

Appunti di Nemecek

n 47 del 21/02/2010

ISLANDESI

Stanno avendo grande successo in letteratura i gialli provenienti dal nord Europa. Su tutti gli svedesi. Ma c'è anche una sorpresa Islandese. È "IL GRANDE GELO" di Arnaldur Indridason delle edizioni Guanda. È una sorpresa perché è pieno del tema dell'integrazione di immigrati thailandesi, e asiatici in genere, in Islanda. È bello e scorrevole. E importante perché rimane un libro giallo e non è un saggio. Quindi è un modo di fare integrazione nella letteratura. Non un libro ghetto che parla solo di immigrazione. A parte il fascino di leggere di integrazione di thailandesi in Islanda il libro descrive le difficoltà degli immigrati ad integrarsi essenzialmente per mancanza di conoscenza della lingua. Anzi l'insegnamento della lingua ai figli diventa motivo di separazione tra un marito islandese e una moglie thailandese. Ecco alcuni brani che riassumono il senso dell'integrazione trattato nel romanzo giallo.

"Vogliamo che gli stranieri vengano in Islanda e svolgano lavori di merda nelle centrali idroelettriche nelle industrie ittiche e nelle imprese di pulizia e poi se ne tornino a casa loro quando non ce n'è più bisogno. Grazie per l'aiuto e non fatevi rivedere! Dio ci scampi dal doverci vincolare a questa gente. Visto che insistono a rimanere qui, che almeno stiano alla larga da noi".

"Tutti dicono di non aver niente contro gli immigrati dell'Asia, contro questa gente che viene nel nostro paese e si costruisce una nuova vita qui da noi. È interessante andare

a mangiare al ristorante thailandese e avvicinarsi ad altre culture, ascoltare musica diversa. Ma quando si arriva al dunque tutti dicono che non possiamo lasciar entrare troppa gente come loro. Gli islandesi sono pochi, sono orgogliosi della loro storia e vogliono proteggerla. La scarsità di popolazione li rende molto sensibili ai cambiamenti. Poi arrivano gli immigrati e rovinano tutto. Molti di quelli che si trasferiscono qui si isolano, non imparano mai sul serio la lingua e rimangono sempre tagliati fuori.”

